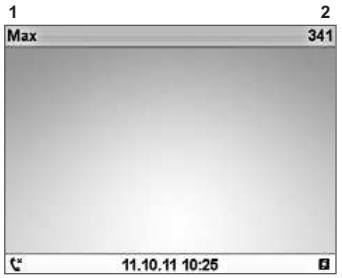
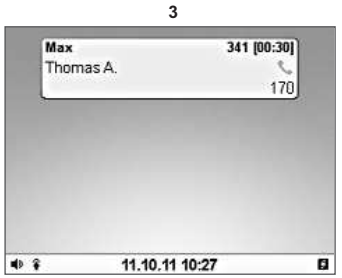
innovaphone IP241



DE	Im Ruhezustand
EN	In idle state
FR	En veille
IT	In riposo
NL	In standby-stand
ES	Modo inactivo
PT	No descanso
DK	I hviletilstand
SE	I vänteläge
FI	Joutotilassa
NO	I hviletilstand
PL	W stanie spoczynku
CZ	V klidovém stavu
RU	в режиме покоя



DE	Während des Gesprächs
EN	During call
FR	Pendant la communication
IT	In conversazione
NL	Tijdens gesprek
ES	Durante la llamada
PT	Durante uma chamada
DK	Under opkaldet
SE	Under pågående samtal
FI	Puhelun aikana
NO	Under samtalen
PL	W trakcie rozmowy
CZ	Během hovoru
RU	во время вызова

CE Version: 001-2012 (EDV 6450542)

	ES **Pantalla**
	Llamadas perdidas
	Altavoz activo
	Micrófono activo (manos libres)
	Auricular activo (auricular descolgado)
	Mensaje nuevo
	Rellamada activo
	Presentación de número desactivado
	Auriculares activos
	Desvío de llamadas activo
	Teléfono bloqueado, el desbloqueo sólo es posible insertando PIN
	Conexión telefónica encriptada
	Timbre desactivado
	Registro completado
	Registro fallido
	Registro en sistema standby

ES Manual breve de instrucciones innovaphone IP241

Elementos en pantalla (ver números en las ilustraciones)

1 Nombre registros activos
2 Extensión propia
3 Contactos
4 Iconos pantalla 1
5 Fecha y hora
6 Iconos pantalla 2

Teclas de función

Tecla	Modo inactivo	Durante la llamada
Tecla Menú	Abre y cierra el menú guardando los cambios efectuados	Inicio conferencia con dos llamadas en activo
Tecla Ok Ok	Confirma la selección actual o la entrada	
Desconexión	Salir del menú, regresar a la pantalla principal	Finalizar la llamada
Micrófono	Desactivar el timbre	Muto / il tasto muto disattiva il microfono
Tecla R R	Muestra la lista de llamadas entrantes	Iniciar llamada de consulta, permite el paso de una llamada a otra
Rellamada	Muestra la lista de llamadas salientes	Traspasar llamada entrante o en activo
Altavoz	Marcación, respuesta en modo manos libres	Modo altavoz, activar manos libres
Cancelar Esc	Retroceder al paso anterior del menú sin guardar cambios	Finalizar la llamada
Borrar Del	En el modo edición borra el último carácter digitado	

Acciones para llamadas entrantes

Responder la llamada: descolgar el auricular, pulsar la tecla para el modo manos libres.

Rechazar la llamada: pulsar la tecla .

Transferencia de llamada: Pulsar la tecla antes de responder la llamada, marcar el número al que se desea transferir la llamada y confirmar pulsando de nuevo la tecla .

Acciones en modo inactivo

Marcación: marcar el número; para la marcación por nombre: la pulsación prolongada de cualquier tecla alfanumérica despliega la marcación por caracteres. Introducir el nombre y utilizar la flecha de dirección para seleccionar la entrada deseada. Descolgar el auricular para iniciar la llamada.

Devolución de llamada perdida: pulsar la tecla R , desplazar la flecha de dirección hasta la entrada deseada y descolgar el auricular para iniciar la llamada.

Rellamada: pulsar la tecla , desplazar la flecha de dirección hasta la entrada deseada y descolgar el auricular para iniciar la llamada.

Enviar mensaje: seleccionar el número o nombre, pulsar la tecla , seleccionar la opción „Enviar mensaje" y escribir el texto deseado, utilizar la tecla para el envío.

Configuración desvío de llamadas: pulsar la tecla , seleccionar la configuración de usuario, a continuación la opción desvío de llamadas e introducir el número de destino debajo de la opción seleccionada. Pulsar dos veces sobre la tecla para confirmar la nueva configuración.

Configuración de presencia: pulsar la tecla , seleccionar configuración de usuario y a continuación la presencia. Establecer el estado deseado y si se desea añadir una nota.

Acciones durante la llamada

Activación del manos libres: mantener presionada la tecla y colgar el auricular.

Finalizar modo manos libres: descolgar el auricular o finalizar la llamada pulsando la tecla .

Transferencia: pulsar la tecla R e iniciar una segunda llamada. Colgando el auricular se conectan ambas llamadas.

Llamada de consulta: pulsar la tecla R , marcar el número o nombre al que se destina la llamada de consulta. Pulsar la tecla para finalizar la llamada de consulta y volver a la llamada inicial.

Paso de una llamada a otra: pulsar la tecla R e iniciar una segunda llamada. Para pasar de una llamada a otra, pulsar dos veces la tecla R. Con la tecla pueden separarse de nuevo las llamadas.

Conferencia: conectar dos llamadas usando la tecla R y cambiar a la función conferencia a través del . Pulse de nuevo sobre la tecla para separar las llamadas o cuelgue el auricular para finalizar.

Transferencia rápida: pulsar la tecla R y marcar el número de destino. Al colgar se transfiere la llamada, el que llama escuchará la señal de llamada hasta que el destinatario haya respondido la llamada.

Blind transfer: pulsar la tecla e iniciar una segunda llamada. Al presionar de nuevo la tecla se conectarán ambas llamadas sin que el que llama pase al estado llamada en espera.

Acciones al iniciar una llamada

Solicitud de rellamada, usuario ocupado: iniciar la llamada, al escuchar el tono de ocupado o de llamada en espera pulsar la tecla , a continuación pulsar rellamada. El telefono le avisará cuando el usuario vuelva a estar disponible.

Solicitud de rellamada, llamada sin respuesta: iniciar la llamada, presionar la tecla mientras se escucha el tono de llamada y pulsar a continuación rellamada. El teléfono señaliza cuando el usuario se encuentra de nuevo disponible.

Iconos en el apartado contactos

Símbolo	Significado	Símbolo	Significado
	Llamada en espera/ aviso de llamada		Icono de presencia: comida
	Llamada en curso, sonando		Icono de presencia: reunión
	Conectado, conferencia, llamadas en espera		Icono de presencia: ausente
	Icono de presencia: vacaciones		Icono de presencial: ocupado

Copyright © 2012 innovaphone® AG Excepto o salvo error u omisión. Los plazos de entrega y modificaciones técnicas pueden estar sujetas a cambios.
Para más información, visite nuestra página web: www.innovaphone.com.